

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 895 /TTr-UBND

Cao Bằng, ngày 17 tháng 4 năm 2023

**TỜ TRÌNH**

**Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng**

Kính gửi: Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;*

*Căn cứ Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật; Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;*

*Căn cứ Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19/4/2022 của Chính phủ Quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các chương trình mục tiêu quốc gia;*

*Căn cứ Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22/9/2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế- xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I; từ năm 2021 đến năm 2025;*

*Căn cứ Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng ban hành quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng;*

Ủy ban nhân dân tỉnh kính trình Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét ban hành Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng, cụ thể như sau:

**I. Sự cần thiết ban hành Nghị quyết**

Ngày 22 tháng 9 năm 2022, Bộ trưởng Bộ y tế ban hành Thông tư số 10/2022/TT-BYT hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế- xã

hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I; từ năm 2021 đến năm 2025, Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng đã đề ra mục tiêu đầu tư dự án được liệt kê quý tại huyện Nguyên Bình (vùng liên kết có các huyện Bảo Lâm, Bảo Lạc, Hà Quảng) (tại Kế hoạch số 2015/KH-UBND ngày 08/8/2022 của UBND tỉnh). Để triển khai được nội dung đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi (quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT) thì việc ban hành Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ, trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021 - 2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng là cần thiết và phù hợp với tình hình thực tế địa phương.

## **II. MỤC ĐÍCH, QUAN ĐIỂM XÂY DỰNG NGHỊ QUYẾT**

### **1. Mục đích:**

Triển khai thực hiện kịp thời các chính sách, nội dung đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh.

Làm cơ sở pháp lý để thực hiện "Nội dung hỗ trợ, mẫu hồ sơ, trình tự thủ tục xây dựng, thẩm định và phê duyệt dự án, kế hoạch, phương án sản xuất giao nhiệm vụ đặt hàng trong việc thực hiện các hoạt động phát triển sản xuất các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021 - 2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng".

### **2. Quan điểm:**

- Tuân thủ theo quy định của Luật Tổ chức chính quyền địa phương 2015 và các quy định, hướng dẫn liên quan khác; thống nhất, đồng bộ, đảm bảo quy định của pháp luật trong việc thực hiện chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021- 2025.

- Việc quy định "Nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ, trình tự thủ tục lựa chọn dự án, phương thức sản xuất, lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia trên địa bàn tỉnh Cao Bằng" bảo đảm phù hợp với điều kiện thực hiện dự án, phương án hỗ trợ phát triển sản xuất của địa phương.

## **III. QUÁ TRÌNH XÂY DỰNG NGHỊ QUYẾT**

Căn cứ Nghị quyết số 120/2020/QH14 ngày 19/6/2020 của Quốc hội về việc phê duyệt chủ trương đầu tư Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030;

Căn cứ Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19/4/2022 của Chính phủ quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia;

Căn cứ Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22/9/2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế- xã hội vùng đồng

bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I; từ năm 2021 đến năm 2025.

Cơ quan được UBND tỉnh giao nhiệm vụ (Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn) đã xây dựng Dự thảo hồ sơ Nghị quyết theo trình tự, thủ tục rút gọn, gồm: Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng; Dự thảo Tờ trình của UBND tỉnh đề nghị HĐND tỉnh ban hành Nghị quyết; đồng thời gửi hồ sơ Nghị quyết đến các cơ quan, đơn vị, sở, ban, ngành tỉnh và UBND các huyện, thành phố lấy ý kiến góp ý. Trên cơ sở ý kiến của các cơ quan, đơn vị, sở, ngành và địa phương; ý kiến thẩm định của Sở Tư pháp, Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đã tổng hợp, hoàn chỉnh hồ sơ dự thảo Nghị quyết và trình Ủy ban nhân dân tỉnh theo quy định.

Các Ủy viên UBND tỉnh đã cho ý kiến, nhất trí thông qua dự thảo Nghị quyết trình Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

#### IV. BỐ CỤC VÀ NỘI DUNG CƠ BẢN CỦA NGHỊ QUYẾT

1. **Bố cục dự thảo Nghị quyết:** Gồm có 3 điều.

2. **Nội dung chính của dự thảo Nghị quyết:**

**Điều 1.** Bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng như sau:

1. Bổ sung điểm h khoản 2 như sau:

"h) Đối với Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi được thực hiện thêm các nội dung hỗ trợ khác được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 11 và điểm a khoản 5 Điều 12 Tiểu mục 3.2 Mục 3 Chương II Thông tư số 15/2022/TT-BTC ngày 04 tháng 3 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định quản lý và sử dụng kinh phí sự nghiệp thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030; giai đoạn 1 từ năm 2021 đến năm 2025.

Đối với dự án vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030; giai đoạn 1 từ năm 2021 đến năm 2025 thực hiện theo quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22 tháng 9 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn triển khai nội dung đầu tư hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I; từ năm 2021 đến năm 2025."

2. Bổ sung điểm đ vào khoản 3 như sau:

"đ) Mức hỗ trợ thực hiện phát triển vùng trồng dược liệu quý từ nguồn vốn Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân

tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025 do Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh quyết định phù hợp với nguồn vốn được giao”.

**Điều 2.** Hội đồng nhân dân tỉnh giao Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết và định kỳ báo cáo kết quả thực hiện với Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định.

**Điều 3.** Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

**3. Thời gian đề nghị xem xét:** UBND tỉnh trình HĐND tỉnh xem xét thông qua tại kỳ họp 13 (chuyên đề) HĐND khoá XVII nhiệm kỳ 2021-2026.

*(Gửi kèm theo: (1) Dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh; (2) Báo cáo thẩm định của Sở Tư pháp; (3) Bản tổng hợp tiếp thu giải trình của các cơ quan, sở, ngành, địa phương, đơn vị tham gia góp ý hồ sơ dự thảo Nghị quyết)*

Trên đây là Tờ trình dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng, Ủy ban nhân dân tỉnh kính trình Hội đồng nhân dân tỉnh xem xét, thông qua./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực UBND tỉnh;
- Ban KTNS HĐND tỉnh;
- Chủ tịch, PCT, các Ủy viên UBND tỉnh;
- Các sở: NN&PTNT; Tư pháp;
- LĐVP: CVP, PCVP (Triều);
- Lưu: VT, KT(pvT):

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH



Hoàng Xuân Ánh

Số: /2023/NQ-HĐND

Cao Bằng, ngày tháng năm 2023

**DỰ THẢO**

**NGHỊ QUYẾT**

**Bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng**

*Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ về Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;*

*Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19 tháng 4 năm 2022 của Chính phủ Quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia;*

*Căn cứ Thông tư số 10/2022/TT-BYT, ngày 22 tháng 9 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế Hướng dẫn triển khai nội dung đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021- 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025;*

*Xét Tờ trình số /TTr-UBND ngày tháng năm 2023 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế - Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tại kỳ họp.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh

Cao Bằng ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng như sau:

1. Bổ sung điểm h khoản 2 như sau:

"h) Đối với Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi được thực hiện thêm các nội dung hỗ trợ khác được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 11 và điểm a khoản 5 Điều 12 Tiểu mục 3.2 Mục 3 Chương II Thông tư số 15/2022/TT-BTC, ngày 04 tháng 3 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Tài chính quy định quản lý và sử dụng kinh phí sự nghiệp thực hiện Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021- 2030; giai đoạn 1 từ năm 2021 đến năm 2025.

Đối với dự án vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030; giai đoạn 1 năm 2021 - 2025 thực hiện theo quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT, ngày 22 tháng 9 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế Hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021- 2030, giai đoạn I; từ năm 2021 đến năm 2025."

2. Bổ sung điểm đ vào khoản 3 như sau:

"đ) Mức hỗ trợ thực hiện phát triển vùng trồng dược liệu quý từ nguồn vốn Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021 - 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025 do Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh quyết định phù hợp với nguồn vốn được giao".

**Điều 2.** Hội đồng nhân dân tỉnh giao Ủy ban nhân dân tỉnh tổ chức triển khai thực hiện Nghị quyết và định kỳ báo cáo kết quả thực hiện với Hội đồng nhân dân tỉnh theo quy định.

**Điều 3.** Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh, các Ban của Hội đồng nhân dân tỉnh, các Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng Khóa XVII Kỳ họp thứ ... (chuyên đề) thông qua ngày ... tháng ... năm 2023 và có hiệu lực kể từ ngày thông qua./.

**Nơi nhận:**

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Các Bộ: Nông nghiệp và PTNT, Tài chính, Kế hoạch và Đầu tư;
- Cục Kiểm tra văn bản QPPL - Bộ Tư pháp;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực: HĐND, UBND tỉnh;

**CHỦ TỊCH**

**Triệu Đình Lê**

- Ủy ban Mặt trận tổ quốc Việt Nam tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh;
- Các đại biểu HĐND tỉnh;
- Các Sở, Ban ngành, đoàn thể tỉnh;
- HĐND, UBND các huyện, Thành phố;
- Trung tâm Thông tin- Văn phòng UBND tỉnh;
- Lưu VT.

Số: 885 /TTr-SNN

Cao Bằng, ngày 13 tháng 4 năm 2023

### TỜ TRÌNH

Về việc hồ sơ dự thảo Nghị quyết ban hành Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng

Căn cứ hướng dẫn nội dung mục 2 trong Quyết định số 02/2017/QĐ-UBND, ngày 23/01/2017 của UBND tỉnh Cao Bằng ban hành quy định trình tự, thủ tục soạn thảo, ban hành văn bản quy phạm pháp luật của HĐND, UBND các cấp trên địa bàn tỉnh Cao Bằng;

Sau khi nhận được sự phân công thực hiện nhiệm vụ của UBND tỉnh giao, Sở Nông nghiệp và PTNT chủ trì soạn thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng và lấy ý kiến góp ý dự thảo. Trên cơ sở tiếp thu góp ý của các cơ quan, tổ chức liên quan, Sở Nông nghiệp và PTNT đã chỉnh sửa, bổ sung hoàn thiện nội dung dự thảo Nghị quyết để lập hồ sơ trình Sở Tư pháp thẩm định theo đúng trình tự, thủ tục ban hành văn bản quy phạm pháp luật.

Sau khi nhận được ý kiến thẩm định tại Báo cáo số 571/BCTĐ-STP, ngày 12/4/2023 của Sở Tư pháp, Sở Nông nghiệp và PTNT đã hoàn thiện hồ sơ, dự thảo Nghị quyết theo các nội dung trong thẩm định.

Sở Nông nghiệp và PTNT kính trình Ủy ban nhân dân tỉnh hồ sơ dự thảo Nghị quyết ban hành Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng, bao gồm các văn bản sau:

(1) Dự thảo Tờ trình của Ủy ban nhân dân tỉnh đề nghị ban hành Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

(2) Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

(3) Báo cáo thẩm định của Sở Tư pháp.

(4) Bản tổng hợp, giải trình, tiếp thu ý kiến của cơ quan, tổ chức, cá nhân.



Sở Nông nghiệp và PTNT gửi UBND tỉnh hồ sơ dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng. Đề nghị Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, trình Hội đồng nhân dân tỉnh thông qua./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- VP UBND tỉnh;
- BGĐ Sở;
- Phòng KHTC;
- Lưu: VT, CCKL.

**GIÁM ĐỐC**



**Nguyễn Thái Hà**

**BẢN TỔNG HỢP Ý KIẾN, GÓP Ý TIẾP THU GIẢI TRÌNH**

**Nghị quyết Bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng**

TT	Đơn vị	Công văn số	Ý kiến góp ý		
			Nhất trí	Nội dung góp ý chỉnh sửa bổ sung	Nội dung tiếp thu và chỉnh sửa
<b>I</b>	<b>CÁC ĐƠN VỊ NHẤT TRÍ VỚI NỘI DUNG DỰ THẢO</b>				
1	Sở Kế hoạch và Đầu tư	Số 1050/SKHĐT-KTN, ngày 05/4/2023	x		
2	Sở Khoa học và Công nghệ	Số 518/SKHHCN-QLKH ngày 03/4/2023	x		
3	UBMT Tổ quốc	Số 1928/MTTQ-BBT, ngày 30/3/2023	x		
4	UBND huyện Hạ Lang	Số 360/UBND-NN ngày 04/4/2023	x		
5	UBND huyện Bảo Lạc	Số 455/UBND-NN ngày 07/4/2023	x		
6	UBND thành phố	Số 726/UBND-KT ngày 05/4/2023	x		
7	UBND huyện Bảo Lâm	Số 656/UBND-NN ngày 07/4/2023	x		

8	UBND huyện Hà Quảng	Số 1017/UBND-NN ngày 07/4/2023	x		
9	UBND huyện Hòa An	Số 459/UBND-NN ngày 31/3/2023	x		
10	UBND huyện Quảng Hòa	Số 406/UBND-NN ngày 07/4/2023	x		
11	UBND huyện Thạch An	Số 509/UBND-NN ngày 06/4/2023	x		
12	UBND huyện Trùng Khánh	Số 554/UBND-NN ngày 07/4/2023	x		
13	Sở Tài chính	Số 764/STC-HCSN ngày 07/4/2023	x		
<b>II. CÁC ĐƠN VỊ GÓP Ý BỔ SUNG</b>					
1	Sở Tư pháp	Số 546/STP-XDVB&PBGDPL, ngày 07/4/2023		<p><b>1.Đối với Tờ trình:</b></p> <p>Đề nghị cơ quan chủ trì soạn thảo nghiên cứu, trình bày các nội dung Tờ trình theo mẫu số 03 Phụ lục V ban hành kèm theo Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 14/5/2020 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật. Đồng thời xem xét, chỉnh sửa các nội dung sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Tại phần cơ sở pháp lý, cần viện dẫn căn cứ pháp lý</li> </ul>	Đã tiếp thu và chỉnh sửa

			<p>phù hợp, vì dự thảo Nghị quyết này không quy định về mẫu hồ sơ, thủ tục lựa chọn dự án được liệu quý.</p> <p>- Đánh giá làm rõ cụ thể hơn cơ sở thực tiễn để cần thiết ban hành Nghị quyết này.</p> <p><b>2. Đối với Dự thảo Nghị quyết</b></p> <p>- Về căn cứ pháp lý, đề nghị bổ sung các căn cứ pháp lý như: <i>Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020; Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19 tháng 4 năm 2022 của Chính phủ quy định cơ chế quản lý tổ chức thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia...</i></p> <p>- Tại Điều 1</p> <p>- Dự thảo quy định bổ sung điểm d khoản 1 Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, tuy nhiên theo quy định tại Khoản 2 Điều 12 Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22/9/2022 của Bộ trưởng Bộ y tế Hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư: hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế- xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021- 2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025 "Dự án dược liệu quý được hỗ trợ từ vốn ngân sách nhà nước phải đáp ứng <b>điều kiện hỗ trợ theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Nghị định số 27/2022/NĐ-CP</b>"; tại khoản 1 Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND đã quy định đầy đủ các nội dung theo quy định tại</p>	<p>Đã tiếp thu và chỉnh sửa</p>
--	--	--	--	---------------------------------

			<p>khoản 1 Điều 3 Nghị định số 27/2022/NĐ-CP. Do đó, Sở Tư pháp thấy rằng không cần thiết quy định nội dung bổ sung nêu trên.</p> <p>- Để phù hợp với quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT, đề xuất bổ sung nội dung vào điểm h khoản 2 Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND như sau:</p> <p>' h) Đối với Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế- xã hội...<i>Đối với dự án vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021- 2030; giai đoạn 1 từ năm 2021 đến năm 2025 thực hiện theo quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22 tháng 9 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế Hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021- 2030, giai đoạn I; từ năm 2021 đến năm 2025"</i></p> <p>-Tại Điều 3, đề nghị thay cụm từ "có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành" bằng cụm từ "có hiệu lực kể từ ngày thông qua"</p>	
--	--	--	---	--

### **BÁO CÁO THẨM ĐỊNH**

**Dự thảo Nghị quyết của Hội đồng nhân dân tỉnh bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng**

Sở Tư pháp nhận được Công văn số 843/SNN-CCKL ngày 10 tháng 4 năm 2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng về việc đề nghị thẩm định dự thảo Nghị quyết của HĐND tỉnh; sau khi nghiên cứu hồ sơ dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng, Sở Tư pháp có ý kiến thẩm định như sau:

#### **I. CĂN CỨ THẨM ĐỊNH**

- Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;

- Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020;

- Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;

- Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19 tháng 4 năm 2022 của Chính phủ quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các Chương trình mục tiêu quốc gia;

- Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật; Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14 tháng 5 năm 2016 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật.

- Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22 tháng 9 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng

đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021-2025.

## **II. NỘI DUNG THẨM ĐỊNH**

### **1. Về sự cần thiết ban hành nghị quyết**

Ngày 22 tháng 9 năm 2022, Bộ trưởng Bộ Y tế ban hành Thông tư số 10/2022/TT-BYT hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư, hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021-2025, theo đó để thực hiện hỗ trợ dự án vùng trồng dược liệu quý theo Kế hoạch số 2015/KH-UBND ngày 08/8/2022 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng đã đề ra mục tiêu đầu tư dự án dược liệu quý tại huyện Nguyên Bình (vùng liên kết có các huyện Bảo Lâm, Bảo Lạc, Hà Quảng) thì việc ban hành Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng là cần thiết và phù hợp với tình hình thực tiễn địa phương.

### **2. Đối tượng, phạm vi điều chỉnh của dự thảo nghị quyết**

a) Về phạm vi điều chỉnh: Nghị quyết bổ sung điểm h khoản 2 và bổ sung điểm đ vào khoản 3 Điều 3 của Quy định nội dung hỗ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hỗ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

b) Đối tượng áp dụng:

Các cơ quan, tổ chức, hộ gia đình, cá nhân tham gia hoặc có liên quan trong quản lý, tổ chức thực hiện dự án dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021-2025.

### **3. Sự phù hợp của nội dung dự thảo nghị quyết với đường lối, chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước; tính hợp hiến, tính hợp pháp, tính thống nhất của dự thảo nghị quyết với hệ thống pháp luật**

Dự thảo Nghị quyết phù hợp với đường lối, chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước; đảm bảo hợp hiến, hợp pháp, tính thống nhất của dự thảo nghị quyết với hệ thống pháp luật.

#### 4. Ngôn ngữ, kỹ thuật soạn thảo văn bản

Dự thảo Nghị quyết cơ bản đã thực hiện theo quy định tại Nghị định số 34/2016/NĐ-CP và Nghị định số 154/2020/NĐ-CP. Tuy nhiên, tại Điều 1, cần viện dẫn đầy đủ tên văn bản được bổ sung, cụ thể: “*Bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định nội dung hồ trợ; mẫu hồ sơ; trình tự, thủ tục lựa chọn dự án, kế hoạch, phương án sản xuất; lựa chọn đơn vị đặt hàng trong thực hiện các hoạt động hồ trợ phát triển sản xuất thuộc các Chương trình mục tiêu quốc gia giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh Cao Bằng ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng*”.

### III. KẾT LUẬN

Qua thẩm định, đề nghị cơ quan chủ trì soạn thảo nghiên cứu, tiếp thu chỉnh sửa dự thảo Nghị quyết theo các ý kiến thẩm định tại mục II nêu trên để dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30 tháng 8 năm 2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng đủ điều kiện trình UBND tỉnh trước khi trình HĐND tỉnh thông qua theo quy định.

Trên đây là ý kiến thẩm định của Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng./.

**Nơi nhận:**

- UBND tỉnh (b/c);
- Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;
- Giám đốc Sở Tư pháp;
- Lưu: VT, XDVB&PBGDPL.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Nông Văn Dực**



**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN BẢO LÂM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 656 /UBND-NN

Bảo Lâm, ngày 07 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý đối với Dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng.

Thực hiện Công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28 tháng 3 năm 2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý đối với Dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết Ban hành bổ sung nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi nghiên cứu 02 bản dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết Ban hành bổ sung nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng, Ủy ban nhân dân huyện Bảo Lâm nhất trí với nội dung 02 bản dự thảo và không có ý kiến chỉnh sửa, bổ sung.

Trên đây là ý kiến của Ủy ban nhân dân huyện Bảo Lâm gửi Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tổng hợp theo quy định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, các PCT UBND huyện;
- Lưu: VT, NN.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



Nguyễn Duy Chinh

**UỶ BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN HẠ LANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 360 /UBND-NN

Hạ Lang, ngày 04 tháng 4 năm 2023

V/v tham gia ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng

Thực hiện Công văn số 719/SNN-CCKL, ngày 28/3/2023 của Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý đối với Dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi nghiên cứu, Ủy ban nhân dân huyện nhất trí với nội dung Dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Kính gửi Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng tổng hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lưu: VT, NN.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Thảm Văn Khiêm**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN HÀ QUẢNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 1017 /UBND-NN

Hà Quảng, ngày 07 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng.

Thực hiện Công văn số 719/SNN-CCKL, ngày 28/3/2023 của Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng, V/v xin ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Qua nghiên cứu Dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng. Ủy ban nhân dân huyện Hà Quảng nhất trí 100% các nội dung trong bản Dự thảo đã xây dựng và không có ý kiến gì thêm.

Kính gửi Sở Nông nghiệp và PTNT tổng hợp theo quy định./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Chủ tịch, các PCT UBND huyện;
- Lưu: VT, NN (Giang, Bắc).

**CHỦ TỊCH**



**Phạm Xuân Tùng**

**UBND TỈNH CAO BẰNG  
SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1050 /SKHĐT-KTN

Cao Bằng, ngày 05 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý dự thảo Tờ trình, dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng

Sở Kế hoạch và Đầu tư nhận được công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28/3/2023 của Sở Nông nghiệp và PTNT về việc xin ý kiến góp ý kiến đối với dự thảo Tờ trình, dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi nghiên cứu, Sở Kế hoạch và Đầu tư nhất trí với dự thảo Tờ trình, dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Trên đây là ý kiến của Sở Kế hoạch và Đầu tư gửi Sở Nông nghiệp và PTNT tổng hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu: VT, KTN (Th).

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Đỗ Minh Thắng**

UBND TỈNH CAO BẰNG  
**SỞ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ**

Số: 518 /SKHCN-QLKH

V/v góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Cao Bằng, ngày 05 tháng 4 năm 2023

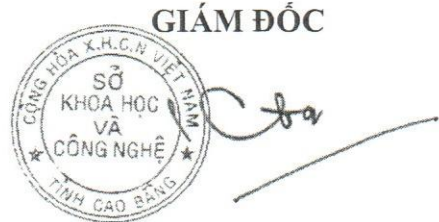
Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng

Sở Khoa học và Công nghệ Cao Bằng đã nhận được công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28/03/2023 của Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND. Sau khi nghiên cứu và xem xét nội dung dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết, Sở Khoa học và Công nghệ Cao Bằng nhất trí với nội dung dự thảo và không có ý kiến bổ sung.

Trên đây là ý kiến của Sở Khoa học và Công nghệ Cao Bằng đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết. Kính gửi Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng tổng hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo sở;
- Lưu: QLKH, VT.



**Bế Đăng Khoa**

UBND TỈNH CAO BẰNG  
**SỞ TÀI CHÍNH**

Số: 764/STC-HCSN

V/v ý kiến đối với dự thảo Tờ trình và  
Nghị quyết ban hành bổ sung nội dung  
Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày  
30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh  
(lần 2)

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Cao Bằng, ngày 07 tháng 4 năm 2023

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng

Thực hiện công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28/3/2023 của Sở NN&PTNT về việc xin ý kiến góp ý đối với Dự thảo Tờ trình và Nghị quyết Ban hành bổ sung nội dung Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi xem xét các dự thảo do Sở Nông nghiệp và PTNT đang tham mưu xây dựng trình Hội đồng nhân dân tỉnh, Sở Tài chính nhất trí với dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Trên đây là ý kiến của Sở Tài chính gửi Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng tổng hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lãnh đạo Sở;
- Lưu VT, HCSN.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



**Vương Quang Thiên**

Số: 546 /STP-XDVB&PBGDPL  
V/v góp ý dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Cao Bằng, ngày 07 tháng 4 năm 2023

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng

Sở Tư pháp nhận được Công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28/3/2023 của Sở Nông Nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng; sau khi nghiên cứu, Sở Tư pháp có ý kiến góp ý như sau:

### **1. Đối với dự thảo Tờ trình**

Đề nghị cơ quan chủ trì soạn thảo nghiên cứu, trình bày các nội dung Tờ trình theo mẫu số 03 Phụ lục V ban hành kèm theo Nghị định số 154/2020/NĐ-CP ngày 14/5/2020 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 34/2016/NĐ-CP ngày 14/5/2016 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật. Đồng thời xem xét, chỉnh sửa các nội dung sau:

- Tại phần cơ sở pháp lý, cần viện dẫn căn cứ pháp lý phù hợp, vì dự thảo Nghị quyết này không quy định về mẫu hồ sơ, thủ tục lựa chọn dự án được liệu quý

- Đánh giá, làm rõ, cụ thể hơn cơ sở thực tiễn để cần thiết ban hành Nghị quyết này.

### **2. Đối với dự thảo Nghị quyết**

- Về căn cứ pháp lý, đề nghị bổ sung các căn cứ pháp lý như: *Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 18 tháng 6 năm 2020; Nghị định số 27/2022/NĐ-CP ngày 19 tháng 4 năm 2022 của Chính phủ quy định cơ chế quản lý, tổ chức thực hiện các chương trình mục tiêu quốc gia...*

- Tại Điều 1

+ Dự thảo quy định bổ sung điểm d khoản 1 Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND, tuy nhiên, theo quy định tại khoản 2 Điều 12 Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22/9/2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế

Hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư; hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025 “*Dự án dược liệu quý được hỗ trợ từ vốn ngân sách nhà nước phải đáp ứng điều kiện hỗ trợ theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Nghị định số 27/2022/NĐ-CP*”; tại khoản 1 Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND đã quy định đầy đủ các nội dung theo quy định tại khoản 1 Điều 21 Nghị định số 27/2022/NĐ-CP. Do đó, Sở Tư pháp thấy rằng không cần thiết quy định nội dung bổ sung nêu trên.

- Để phù hợp với quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT, đề xuất bổ sung nội dung vào điểm h khoản 2 Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND như sau:

“h) Đối với Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội...

*Đối với dự án vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025 thực hiện theo quy định tại Thông tư số 10/2022/TT-BYT ngày 22 tháng 9 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Y tế Hướng dẫn triển khai nội dung Đầu tư; hỗ trợ phát triển vùng trồng dược liệu quý thuộc Chương trình mục tiêu quốc gia phát triển kinh tế - xã hội vùng đồng bào dân tộc thiểu số và miền núi giai đoạn 2021-2030, giai đoạn I: từ năm 2021 đến năm 2025”.*

- Tại Điều 3, đề nghị thay cụm từ “có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành” bằng cụm từ “có hiệu lực kể từ ngày thông qua”.

- Đề nghị cơ quan chủ trì soạn thảo rà soát về kỹ thuật trình bày văn bản theo quy định tại mẫu số 36 Phụ lục I ban hành kèm theo Nghị định số 154/2020/NĐ-CP.

Trên đây là ý kiến góp ý của Sở Tư pháp tỉnh Cao Bằng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- GD Sở Tư pháp;
- Lưu: VT, XDVB&PBGDPL.

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



*(Handwritten signature)*

**Nông Văn Dực**



**ỦY BAN MTTQ VIỆT NAM  
TỈNH CAO BẰNG  
BAN THƯỜNG TRỰC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **1928**/MTTQ-BTT

Cao Bằng, ngày 30 tháng 3 năm 2023

V/v tham gia góp ý đối với dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

**Kính gửi: Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng**

Căn cứ công văn số 719/SNN-CCKL, ngày 28/3/2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi nghiên cứu dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết, cơ quan Ủy ban MTTQ Việt Nam tỉnh Cao Bằng nhất trí với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết, không có ý kiến bổ sung.

Trên đây là ý kiến góp ý của cơ quan Ủy ban MTTQ Việt Nam tỉnh Cao Bằng gửi Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng để tổng hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Thường trực UB MTTQ VN tỉnh;
- Lưu: VT, Ban PT,<sub>(Hồng)</sub>.

**TM. BAN THƯỜNG TRỰC  
PHÓ CHỦ TỊCH THƯỜNG TRỰC**



**Thâm Văn Phán**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN BẢO LẠC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 455/UBND - NN

Bảo Lạc, ngày 07 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn

Thực hiện công văn số 719/SNN- CCKL ngày 28 tháng 3 năm 2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Qua nghiên cứu nội dung dự thảo, Ủy ban nhân dân huyện Bảo Lạc nhất trí đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Trên đây là ý kiến góp ý của Ủy ban nhân dân huyện Bảo Lạc./.

**Nơi nhận:**

- Như kính gửi;
- Chủ tịch, các PCT UBND huyện;
- Phòng Nông nghiệp & PTNT;
- Lưu: VT.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Hoàng Văn Cường**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN HOÀ AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 459/UBND-NN

Hòa An, ngày 31 tháng 3 năm 2023

V/v góp ý Dự thảo tờ trình và Nghị quyết Ban hành bổ sung nội dung và Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

Thực hiện Công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28/3/2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh.

Ủy ban nhân dân huyện Hoà An nhất trí với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh và không có ý kiến bổ sung.

Trên đây là góp ý dự thảo của Ủy ban nhân dân huyện Hoà An./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Chủ tịch, PCT UBND huyện;
- Trang thông tin điện tử huyện;
- Lưu: VT, NN(H).

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Đàm Thanh Hường**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN QUẢNG HÒA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 406/UBND-NN

Quảng Hòa, ngày 07 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý đối với Dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của HĐND tỉnh ban hành Quy định thực hiện các hoạt động hỗ trợ PTSX thuộc các Chương trình MTQG GD 2021-2025

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và PTNT tỉnh Cao Bằng

Ủy ban nhân dân huyện Quảng Hòa nhận được Công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28/03/2023 của Sở Nông nghiệp và PTNT về việc xin ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và Dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi đã nghiên cứu, UBND huyện Quảng Hòa nhất trí với nội dung của dự thảo trên và không có ý kiến bổ sung thêm.

UBND huyện Quảng Hòa báo cáo Sở Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn biết, tổng hợp/.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lưu: VT, NN.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Hoàng Thị Hiếu**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
HUYỆN TRÙNG KHÁNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 554 /UBND-NN&PTNT

Trùng Khánh, ngày 07 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý Dự thảo Tờ trình và  
Dự thảo Nghị quyết bổ sung một  
số nội dung tại Điều 3 của Nghị  
quyết số 62/2022/NNQ-HĐND  
ngày 30/8/2022 của Hội đồng  
nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Cao Bằng.

Thực hiện Công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28 tháng 3 năm 2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý đối với dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Nghị quyết số 62/2022/NNQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Qua nghiên cứu, Ủy ban nhân dân huyện Trùng Khánh nhất trí với các nội dung được nêu trong dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết nêu trên và không có ý kiến bổ sung thêm.

Trên đây là ý kiến của Ủy ban nhân dân huyện Trùng Khánh gửi Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Cao Bằng xem xét, tổng hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, các PCT UBND huyện;
- Lưu: VT, NN.

**CHỦ TỊCH**



**Nông Văn Bộ**

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ CAO BẰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc**

Số: 726 /UBND-KT

Thành phố Cao Bằng, ngày 05 tháng 4 năm 2023

V/v góp ý dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết Ban hành bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng

Kính gửi: Sở Nông nghiệp & Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng.

Thực hiện Công văn số 719/SNN-CCKL ngày 28 tháng 3 năm 2023 của Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn tỉnh Cao Bằng về việc xin ý kiến góp ý dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết Ban hành bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng.

Sau khi nghiên cứu dự thảo, Ủy ban nhân dân thành phố nhất trí với dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết Ban hành bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng do Sở Nông nghiệp & Phát triển nông thôn chủ trì soạn thảo.

Trên đây là góp ý dự thảo Tờ trình và dự thảo Nghị quyết Ban hành bổ sung một số nội dung tại Điều 3 của Quy định ban hành kèm theo Nghị quyết số 62/2022/NQ-HĐND ngày 30/8/2022 của Hội đồng nhân dân tỉnh Cao Bằng của Ủy ban nhân dân thành phố Cao Bằng./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CT, các PCT UBND TP;
- Phòng Kinh tế TP;
- Văn phòng HĐND & UBND TP;
- Lưu: VT.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Thị Huệ Chi**